

**CONTOUR
2009**



**BEZOEKERSGIDS
VISITOR'S GUIDE**

15.08 > 18.10.09 B - MECHELEN



4TH **BIENNIAL OF MOVING IMAGE** 4DE **BIËNNALE VOOR BEWEGEND BEELD**

HIDDEN IN REMEMBRANCE IS THE SILENT MEMORY OF OUR FUTURE

ARTISTS Eija-Liisa Ahtila – Herman Asselberghs – Yael Bartana – Ulla von Brandenburg
Andreas Bunte – Lene Berg – Michaël Borremans – Matthew Buckingham – Chto Delat
Maryam Jafri – David Maljkovic – Vincent Meessen – Nathaniel Mellors – Wendelien
van Oldenborgh – Julian Rosefeldt – Mira Sanders – Yorgos Sapountzis – T.J. Wilcox

ARCHITECTS Lhoas & Lhoas – **GRAPHIC DESIGNER** Sfumato

CURATOR Katerina Gregos

DO/TH > ZO/SU - 13:00 > 20:00

WWW.CONTOUR2009.BE

Andreas Bunte - La Fée Électrique, 2007 (detail)
16mm, b/w, silent, 12min.
Courtesy the artist and Galerie Ben Kaufmann, Berlin

CONTOUR 2009

4DE BIËNNALE VOOR BEWEGEND BEELD 4TH BIENNIAL OF MOVING IMAGE

Film, video en installaties op unieke plekken
in het historische centrum van Mechelen

Hedendaagse kunst van internationaal niveau,
bewegend beeld in verschillende vormen,
geschiedenis in thema en gebouwen en alle kijktijd
van de wereld. Dat is de essentie van Contour 2009.

Contour is een even spannende als ontspannende
manier om hedendaagse beeldende kunst van inter-
nationaal niveau te ontdekken. Deze tweejaarlijkse expo
presenteert kunstenaars die werken met film, video
en installaties in bijzondere ruimtes in de historische
binnenstad van Mechelen, onverwachte of ongebruik-
elijke plekken die op wandelafstand van elkaar liggen.

Editie 4 draagt de stempel van curator Katerina Gregos.
Onder de titel **'Hidden In Remembrance Is The Silent
Memory Of Our Future'** stelt de tentoonstelling
indringende vragen over de geschiedenis zoals ze tot ons
komt en over het belang ervan, over beeldvorming en
geschiedschrijving. Gregos inviteerde 18 kunstenaars uit
12 landen die de complexe verwevingen tussen verleden,
heden en toekomst onderzoeken.

Contour 2009 komt twintig jaar na de val van de Berlijnse
muur. Sindsdien lijken de ontwikkelingen sneller te gaan.
Curator Katerina Gregos: "We geloven dat het verleden
ons niets te leren heeft, wat een hachelijke visie is.
Meer dan ooit is het hoogdringend dat we het heden
lezen op basis van een inzicht in het verleden. Daarom
is het geen toeval dat een groeiend aantal kunstenaars
de geschiedenis uitspit en bezig is met noties als tijd,
geheugen en herinnering".

*Film, video and installations at unique venues
in the historic city centre of Mechelen*

*Top-rate international contemporary art, moving image
in different formats, history in content and architecture,
and all the time in the world to watch.
That sums up Contour 2009.*

*Mechelen (BEL) hosts a unique initiative for people
with an interest in contemporary art as well as
architectural history. The biennial presents artists
working with film, video and installation in special
locations in the historical inner city of Mechelen;
unexpected or unusual venues within walking
distance from one another.*

*The fourth edition bears the mark of the Brussels-based
curator Katerina Gregos (GRC). Under the title **'Hidden
In Remembrance Is The Silent Memory Of Our Future'**,
the exhibition probes history, advocates its importance
and revolves around questions of historical
representation and historiography. Gregos invited
18 artists from 12 countries who investigate the complex
entanglements between past, present and future.*

*Contour 2009 takes place twenty years after the fall of
the Berlin wall. Since then developments occur at a more
accelerated pace. According to curator Katerina Gregos:
"We are at a point where we believe that the past cannot
teach us anything, which is a precarious view. It is now
more urgent than ever before to negotiate the present
through an understanding of the past. This is also
evident in a growing number of artists whose work mines
history and explores notions such as time, memory,
and remembrance."*

OPEN

Zaterdag 15 augustus tot zondag 18 oktober 2009
van donderdag tot zondag, van 13.00 tot 20.00 uur.

Saturday 15th August to Sunday 18th October, 2009
Opening hours: Thursday to Sunday, 1 PM to 8 PM.

DEELNEMENDE KUNSTENAARS PARTICIPATING ARTISTS

Eija-Liisa Ahtila (FIN) | Herman Asselberghs (BEL)
Yael Bartana (ISR) | Ulla von Brandenburg (DEU)
Andreas Bunte (DEU) | Lene Berg (NOR)
Michaël Borremans (BEL) | Matthew Buckingham (USA)
Chto Delat (RUS) | Maryam Jafri (PAK)
David Maljkovic (HRV) | Vincent Meessen (BEL)
Nathaniel Mellors (GBR) | Wendelien van Oldenborgh (NLD)
Julian Rosefeldt (DEU) | Mira Sanders (BEL)
Yorgos Sapountzis (GRC) | T.J. Wilcox (USA)

CURATOR Katerina Gregos (GRC)
TENTOONSTELLINGSARCHITECTEN • EXHIBITION
ARCHITECTS Lhoas & Lhoas (BEL)
GRAFISCH VORMGEVER • GRAPHIC DESIGNER
Sfumato (BEL)

CONTACT

CONTOUR MECHELEN vzw
Sint-Romboutskerkhof 2
B – 2800 Mechelen
T/F +32 (0)15 33 08 01
info@contourmechelen.be
www.contourmechelen.be
www.contour2009.be

v.u. Steven Op de Beeck - Sint-Romboutskerkhof 2 - B 2800 Mechelen
Fotografie locaties • photography of venues: Stijn Swinnen

TICKETS

€8
€5 inwoners van Mechelen | -26 | +55 | werklozen
andersvaliden | groepen vanaf 10 personen
Mechelen residents | -26 | +55 | unemployed
disabled persons | groups of 10 persons or more
€2 UiTpas
gratis kinderen tot 12 jaar
free children up to 12 years old

STARTPUNT | STARTING POINT

Cultuurcentrum Mechelen (01)
Minderbroedersgang 5

VERKOOPPUNTEN | POINTS OF SALE

Cultuurcentrum Mechelen (01)
Minderbroedersgang 5

Uit in Mechelen

Hallestraat 2-4-6
+32 (0)70 222 800
uit@mechelen.be
www.uitinmechelen.be

Tickets blijven geldig tijdens de hele duur van Contour.
Tickets are valid for the entire duration of Contour.

CATALOGUS | CATALOGUE

De publicatie voor deze biënnale is een speciale uitgave,
gemaakt in samenwerking met A Prior Magazine.
Engelstalig, € 20.

Te koop: Cultuurcentrum Mechelen (01)
Minderbroedersgang 5

*The publication for the biennial is a special edition
made in collaboration with A Prior Magazine.
English, € 20.*

*Available at: Cultuurcentrum Mechelen (01)
Minderbroedersgang 5*

WANDELINGEN MET GIDS GUIDED TOURS

Duur: twee uur langs de hoogtepunten van Contour 2009.

Taal: NL/FR/EN

Aantal: 10 tot 20 mensen per gids.

Prijs: € 60 (toegangstickets van 5 € niet inbegrepen).

Duration: a two hour tour which passes through some of the main sites of Contour 2009.

Language: DU/FR/EN

Number: 10 to 20 persons per guide.

Price: € 60 (tickets of 5 € not included).

Reservaties | reservations + tickets:

Uit in Mechelen

Hallestraat 2-4-6

+32 (0)70 222 800

uit@mechelen.be

www.uitinmechelen.be

HORECA EXTRA

HOTEL VÉ | Vismarkt 14 | www.hotelve.com

€ 85 euro voor 2 personen

overnachting + aperitief + ontbijtbuffet met

bubbels + tickets Contour

85 euro / 2 persons

*one night + aperitif + breakfast buffet with
champagne + tickets Contour*

BRASSERIE DE MET | Grote Markt 29 | www.demet.be

Zie locatie • See venue 12

Contour-menu € 25

(voor- + hoofd- + nagerecht • first + main + dessert)

NOCTURNES NOCTURNAL VISITS

Speciale nocturnes voor organisaties en bedrijven zijn mogelijk op bestelling voor donderdag- en vrijdagavonden.

Special nocturnal visits for organisations and businesses are possible on Thursday and Friday nights upon request and reservation.

Reservaties | reservations:

CONTOUR MECHELEN vzw

+32 (0)15 33 08 01

info@contourmechelen.be

COMBI-TICKETS

Enkele tips (meer mogelijkheden op aanvraag)

Some tips (more suggestions on demand)

Contour* + Sint-Romboutstoren	€ 13,75
Contour* + St Rumbold's Tower	€ 13,75
Contour* + Wintertuin OLVWaver	€ 15,00
Contour* + Winter garden OLVWaver	€ 15,00
Contour* + geleid bezoek Museum Busleyden	€ 11,95
Contour* + guided tour Museum Busleyden	€ 11,95
Contour* + boottocht Binnendijle	€ 13,75
Contour* + boat trip Binnendijle	€ 13,75

Prijs per persoon voor groepen vanaf 15.

* Contour = ticket + rondleiding met gids.

Price per person for groups of at least 15.

** Contour = ticket + guided tour.*

Reservaties | reservations:

Uit in Mechelen

Hallestraat 2-4-6

+32 (0)70 222 800

uit@mechelen.be

www.uitinmechelen.be

AGENDA

22 + 23 augustus

Maanrock (locaties 10-11-12 zijn niet bereikbaar).

13 september

Open Monumentendag.

De locaties 05 en 08 zijn gratis voor bezoekers van OMD.

Contour is open van 10.00 tot 20.00 uur.

19 september

UiTijker + seizoensstart Cultuurcentrum Mechelen.

3 oktober

Jonge dag in samenwerking met H30 en Opa Malyn.

17 + 18 oktober

Gezinsweekend in Mechelen Kinderstad.



18 oktober

**Finissage Contour + vernissage van
Johan Grimonprez en Pieter Geenen.**

CONTOUR 2011

Van 20 augustus tot 16 oktober 2011.

PARTNERS | SPONSORS

Vlaamse Gemeenschap

Europe-Culture 2000

Stad Mechelen

Klara | Willemen | Vidi-Square | Duvel

Danish Arts Council | FRAME | Mondriaan Stichting-
Foundation | OCA Noorwegen-Norway | Stavros Niarchos
Foundation | Finnish Cultural Institute

Lhoas & Lhoas | Vegas | Gerrie Soetaert
Sfumato | Mindeddesign | Bema Graphics

Mixx | CC Mechelen | UiT In Mechelen | FLACC |
A Prior | Auguste Orts

Galerie Transit | Scheppersinstituut | Technische Scholen
Mechelen | KTA Wollemarkt | Hotel Vé | Brasserie De Met |
Figurentheater DE MAAN | Trendson

CAC Vilnius | Emaf Osnabrück | INVIDEO Milaan |
OK-CENTRUM Linz | VIDEOFORMES Clermont-Ferrand |
WRO ART CENTRUM Wroclaw



KUNSTRÅDET
Danish Arts Council

FRAME
Finnish Fund for Art Exchange



OCA
Office for Contemporary Art Norway



STAVROS NIARCHOS FOUNDATION

FINS CULTUREEL INSTITUUT



INSTITUT CULTUREL FINLANDAIS

PARCOURS

01 CULTUURCENTRUM MECHELEN

MINDERBROEDERSGANG 5

Yael Bartana (ISR) 10'50"

02 CULTUURCENTRUM MECHELEN

MELAAN 5

Eija-Liisa Ahtila (FIN) 57'00"

03 SCHEPPERSINSTITUUT

MELAAN 16

Maryam Jafri (PAK) 09'00"

Vincent Meessen (BEL) 26'00"

04 TECHNISCHE SCHOLEN MECHELEN

AB-STRAAT 22

Chto Delat (RUS) 26'00" + 16'46"

05 HUIS DE LOMBAARD

KANUNNIK DE DECKERSTRAAT 26

T.J. Wilcox (USA) 08'06" + 06'49" + 08'54"

06 PARKEERPLAATS TRENDSON

KANUNNIK DE DECKERSTRAAT 15

Wendelien van Oldenborgh (NLD) 15'00"

07 CONTOUR

SINT-ROMBOUTSKERKHOF 2

David Maljkovic (HRV) 06'16"

08 FIGURENTHEATER DE MAAN

MINDERBROEDERSGANG 1 + 3

Yorgos Sapountzis (GRC) 10'00"

Andreas Bunte (DEU) 12'00" [+]

09 DE GARAGE

ONDER-DEN-TOREN 12

Nathaniel Mellors (GBR) 63'00"

10 STEDELIJK MUSEUM SCHEPENHUIS

STEENWEG 1

Lene Berg (NOR) 30'00"

Herman Asselberghs (BEL) 12'00"

11 PASTORAAL CENTRUM

PELIKAANSTRAATJE

Michaël Borremans (BEL) 08'33"

Julian Rosefeldt (DEU) 07'23"

Matthew Buckingham (USA)

12 DE MET

GROTE MARKT 29

Mira Sanders (BEL) 05'00"

Ulla von Brandenburg (DEU) 08'10"



01 CULTUURCENTRUM MECHELEN STARTPUNT · STARTING POINT

MINDERBROEDERSGANG 5

Ooit stond hier een groot Minderbroedersklooster met binnenhof, gastenverblijven en infirmerie. Alleen de kerk blijft er nog van over. Vandaag wordt de plek gedeeld door het Cultuurcentrum, de Academie voor Beeldende Kunsten en het Conservatorium.

For centuries it was a huge Franciscan monastery with an inner court, guest houses and a hospital. Only the church survived. Nowadays the space is shared by the Cultural Centre, the Academy of Arts and the School of Music.

EXTRA

Startpunt Contour 2009 | Starting Point

Gratis voorproef | Free preamble

Verkooppunt catalogus | Sale point catalogue



↑ Mary Koszmary, 2007
Courtesy Annet Gelink Gallery, Amsterdam +
Foksal Gallery, Warsaw

MARY KOSZMARY | 2007 | 10'50"

In 'Mary Koszmary' (Dromen en Nachmerries) wordt de vraag gesteld of de gang van de geschiedenis een koersverandering toelaat, met name als het gaat over de erfenis van anti-semitisme en xenofobie. De film kijkt terug naar een van de donkerste periodes van de 20ste eeuw, de vervolging van de joden in Wereldoorlog II. In een vervallen stadion in Warschau geeft de jonge linkse Poolse intellectueel Slawomier Sierakowsky een bevlogen redevoering. Hij roept op tot een terugkeer van de Joodse gemeenschap. Bartana gebruikt de taal en de esthetiek van de propaganda om te pleiten voor verdraagzaamheid.

'Mary Koszmary' (Dreams and Nightmares) is a reflection on history and possible change based on a consideration of the complex legacies and realities of anti-Semitism and xenophobia. The film recalls the ghosts of history from one of the twentieth century's darkest moments: the persecution of Jews in the Second World War. In a dilapidated Warsaw stadium, the young Polish left wing intellectual Slawomier Sierakowsky delivers an impassioned piece of oratory, in which he calls for the return of the lost Jewish community to Poland. Bartana utilizes the language and aesthetics of propaganda to make a plea for tolerance.

Yael Bartana (ISR/'1970)

Bartana werkt in Israël en Nederland. Haar video's gaan over de sociale en politieke situatie in Israël en de bestendige toestand van conflict waarin zowel de joodse staat als de joodse mensen zich bevinden. Bartana's werk is opgenomen in musea zoals P.S.1/MoMA in New York en Van Abbemuseum in Eindhoven. Ze was ook op Documenta 2007.

Bartana's works take their cue from the social and political situation in Israel, and its perpetual state of conflict to explore the position of the individual and his or her conflict with power structures. Her work has been shown in major museums internationally such as P.S.1/MoMA, New York, and the Van Abbemuseum, Eindhoven. She was also in Documenta 2007.



02 CULTUURCENTRUM MECHELEN

MELAAAN 5

Dit deel van het Mechelse Cultuurcentrum werd in de jaren vijftig van de afgelopen eeuw gebouwd, samen met de Academie voor Beeldende Kunsten. Drie architecten werkten eraan: Beeck, Roose en Lauwers. Later volgde nog het aanpalende Muziek-conservatorium, in dezelfde strakke bouwstijl. Ongewoon voor die tijd is de afwezigheid van figuratieve elementen in de gevels.

This part of the Cultural Centre was built in the 1950s, together with the Art School, by the architects Beeck, Roose and Lauwers. The Music School adjacent to the buildings was built later on, in the same austere style. What was unusual for the time was the complete absence of figurative elements.



WHERE IS WHERE? | 2007/2008 | 57'00"

Het thema is het kolonialisme en de spanning tussen twee culturen. Algerije aan het einde van de jaren 50. Het land staat onder Frans bewind. Als reactie op de gruweldaden van de bezetters vermoorden twee Algerijnse jongens hun Franse vriend van dezelfde leeftijd. Vele jaren later wordt die misdaad een obsessie in de geest van een dichteres. Zij incarneert het schuldgevoel dat velen hebben over dat recent deel van de geschiedenis: de kolonisatie en onderdrukking, met gevolgen tot nu in de vorm van migratie en discriminatie. Ahtila spreidt haar vertelkunst deze keer uit over zes schermen.

The theme of 'Where is Where?' is colonialism and the tension between two different cultures. Its starting point is a real event that took place in Algeria at the end of the 1950s when the country was still under French occupation. In reaction to the atrocities committed by the French, two Algerian boys killed their friend, a French boy of the same age. Many years later, this crime becomes a poetess' obsession. She raises the spectre of colonialism, colonisation and oppression, to demonstrate its repercussions today, as well as to speak about the historical and personal trauma that resulted.

EIJA-LIISA AHTILA (FIN/'1959)

Ahtila is een van de origineelste vertellers met video. Ze opereert vanuit Helsinki maar heeft ondertussen alle belangrijke kunstinstellingen veroverd. Ze was op Documenta (1997) en de Biënnale van Venetië (2002). In 2008 was er een retrospectieve van haar werk in Jeu de Paume, Parijs en K21, Düsseldorf.

Ahtila is considered one of the most accomplished artists working with video today. She is based in Helsinki but has exhibited widely in major museums, exhibitions and biennials all over the world. Her work has been included in Documenta (1997) and the Venice Biennial (2002). In 2008 the Jeu de Paume in Paris and K21 in Düsseldorf held a retrospective of her work.



03 SCHEPPERSINSTITUUT

MELAAN 16

Eén van de scholen die sinds de 19de eeuw worden geleid door de Broeders van Onze-Lieve-Vrouw van Barmhartigheid. Ze is gesticht door Mgr. Victor Scheppers. In 1902 werd een vleugel toegevoegd met art nouveau-getinte elementen, met name in de feestzaal en de traphal met typisch ijzerwerk die leidt naar een klein museum voor opgezette dieren.

Scheppersinstituut is a school, founded by Mgr. Victor Scheppers and run by the Brothers of Mercy of Our Lady of Perpetual Help since the 19th century. It has a spectacular art nouveau wing, built in 1902, which features a hall and a stairway with typical ironwork leading to a study room filled with stuffed animals.

► FEESTZAAL • LARGE HALL

STAGED ARCHIVE | 2008 | 09'00"

Een man stapt in een auto en rijdt naar een ongewone bestemming: een rechtszaal gedrenkt in vurige kleuren en bevolkt door mensen uit zijn verleden. 'Staged Archive' (Ten Tonele Gevoerd Archief) vermengt werkelijkheid met fantasie en heden met verleden. De film heeft de bedrieglijke logica van een droom en de koortsige sfeer van verdrongen herinneringen die weer opduiken in de vorm van een nachtmerrie. Het verhaal haalt inspiratie uit de geschiedenissen van missionarissen en ontdekkingsreizigers, geladen met noodlot.

A man gets into a car and goes for a drive; he reaches an unexpected destination - a courtroom awash in fiery colours, populated by people from his past. Mixing reality with fantasy, present with past, the film has the elusive logic of a dream and the fevered mood of a suppressed memory that re-emerges in nightmare form. The narrative is inspired by the history of missionaries and travelers voyaging to the far reaches of the globe, often with disastrous consequences.



↑ Staged Archive, 2008
Courtesy the artist

MARYAM JAFRI (PAK/°1972)

Jafri focust in haar collages, installaties en video's op de rol van taal en geheugen bij de vorming van identiteiten, zowel op een persoonlijk als op een meer algemeen niveau. Ze had solotentoonstellingen in Neue Berliner Kunstverein (DEU) en Malmö Kunstmuseum (SWE).

In her collages, installations and videos, Jafri focuses on the role of language and memory in the development of identity, on a personal as well as collective level. Recently Jafri had solo exhibitions at the Neue Berliner Kunstverein, Germany and the Malmö Art Museum, Sweden.

► **MUSEUM [2DE VERDIEPING – 2ND FLOOR]**

VITA NOVA | 2009 | 26'00"

Nieuw werk voor Contour 2009

New work, commissioned by Contour 2009



↑ Vita Nova, 2009
Single channel video, colour, sound, 26'00"
Courtesy Normal (Brussels)

Een voorpagina van het Franse weekblad Paris Match uit 1955. Een kindsoldaat brengt een militaire groet. Meessen gaat op zoek naar Diouf, de jongen op de foto. Hij werkt een gelaagd relaas uit dat het koloniale verleden verweeft met teksten van de filosoof Roland Barthes, die over de bewuste foto geschreven heeft. Vita Nova gaat over de afbeelding en het herschrijven van geschiedenis, over weggeveegde verhalen en ook over het eigene van een foto die meervoudige interpretatie mogelijk maakt.

Vincent Meessen's new film 'Vita Nova' takes as its point of departure a cover of the French magazine Paris-Match, from 1955. On this cover, a child soldier is depicted in the act of making a military salute. The artist subsequently embarks on a search for Diouf, the child soldier, weaving an elaborate narrative that brings together phantoms from the colonial past, the writings of Roland Barthes – who wrote about this particular image – and issues that centre on the representation and re-writing of history, its repressed narratives, as well as the spectral nature of photography.

VINCENT MEESSEN (BEL/°1971)

Meessen beschouwt betwistingen van territorium als een belangrijk politiek onderwerp in de post-koloniale tijd. Vertrekend vanuit een documentaire aanpak creëert hij complexe, verknipte verhaallijnen die het verleden vervreemden en het heden in een andere context plaatsen. Meessen won de Grote Prijs van de Stad Oberhausen op het festival van 2006. Dit jaar was werk van hem te zien in het Stedelijk Museum Bureau, Amsterdam.

Vincent Meessen's work develops around the idea of contested territory as a political issue in the postcolonial context. Using the documentary mode as a point of departure he creates complex, fragmented narratives to defamiliarise the past and re-frame the present. Meessen's films have been featured in important international film festivals, including Oberhausen where he won the Grand Prize of the City of Oberhausen (2006). This year Meessen's work was shown in the Stedelijk Museum Bureau, Amsterdam.



↑ Perestroika Songspiel: The Victory over the Coup, 2008
Single channel video, colour, sound, 26'00"
Courtesy the artists



04 TECHNISCHE SCHOLEN MECHELEN

AB-STRAAT 22

De Eiken Zaal in het directiegebouw is merkwaardig door de houten wandbekleding in art déco-stijl met geometrische figuren en bloem- en diermotieven. Ze werd ontworpen naar aanleiding van een tentoonstelling van het beroepsonderwijs in 1930 in Antwerpen.

The Oak Room in the Director's building is remarkable because of its wooden art deco furniture and wall paneling with geometric figures, floral and animal motifs. It was designed for a vocational education exhibition in Antwerp in 1930.

PERESTROIKA SONGSPIEL: THE VICTORY OVER THE COUP | 2008 | 26'00" CHRONICLES OF PERESTROIKA | 2008 | 16'46"

21 augustus 1991. De dag van de mislukte coup tegen de Perestroika, de hervormingspolitiek van Sovjetleider Gorbatsjov. Het is de dag waarop de democratie haar ultieme overwinning lijkt te behalen en het volk zich in staat acht om een nieuwe, rechtvaardige maatschappij op te bouwen. De film heeft de structuur van een antieke tragedie: er is een koor en een groep van vijf helden. Hoe dachten die helden over de samenleving? Samen met de film worden de 'Chronicles of Perestroika' gepresenteerd, een verslag van verschillende grote manifestaties in Sint-Petersburg tussen 1987 en 1991, de periode van de Perestroika.

The film 'Perestroika Songspiel' deals with a key episode during Perestroika ("restructuring") in the Soviet Union. The action of the film unfolds on August 21, 1991, after the victory over the restorationist coup. On this day of unprecedented popular uplift it seemed that democracy had won a final victory and that the people would be able to build a new, just society. The film is structured like an ancient tragedy: its dramatis personae are divided into a chorus and a group of five 'heroes'. How did the heroes in the film see that society? The film is presented together with another work, 'Chronicles of Perestroika', which is made up of footage and documentation of different manifestations at the time of Perestroika from 1987 till 1991 in St. Petersburg.

CHTO DELAT (RUS/°2003)

Chto Delat betekent 'wat dient er te gebeuren?'. Het is een collectief van Russische critici, filosofen, kunstenaars en schrijvers. Ze slaan een brug tussen politieke theorie, kunst en activisme, maken werken met video, installaties en stedelijke interventies. Ze hebben ook radioprogramma's en geven een krant uit. Momenteel is er werk van hen te zien in het Van Abbemuseum, Eindhoven. In 2007 namen ze deel aan U-TURN, de Quadriënnale voor hedendaagse kunst in Kopenhagen.

The platform Chto Delat (What is to be done?) was founded in 2003 by a group of Russian artists, critics, philosophers and writers with the goal of merging political theory, art, and activism. Since then Chto Delat has been producing works in video, installation, public actions, radio programmes, and urban interventions. The group also publishes a newspaper. Their work is currently on view at the Van Abbemuseum in Eindhoven. In 2007, Chto Delat were included in the U-TURN Quadrennial for Contemporary Art in Copenhagen.



05 HUIS DE LOMBAARD

KANUNNIK DE DECKERSTRAAT 26

Dit historische gebouw dateert uit de 16de-17de eeuw en heette oorspronkelijk "de Lombaard"; het was een huis voor geldwissel en leningen, uitgebaat door Lombarden. Later was het een onderdeel van een ziekenhuis, opgetrokken rond een grote binnentuin, en nog later hoorde het bij de kantoren van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM).

This 16th-17th century building was originally called the 'Lombaard'. It was a house for money change and loans run by people from Lombardia. Later it belonged to a hospital, acquired a big garden, and later yet it became part of the offices of a Flemish administration for waste matters.

Gratis toegang op 13 september, 10.00 tot 20.00 uur
Free acces September 13, 10 AM to 8 PM



↑ Sissi, 2007, 16mm film, colour, silent
Courtesy Sadie Coles HQ, London

GARLAND 1 | 2003 | 08'06"

GARLAND 5 | 2005 | 06'49"

SISSI | 2007 | 08'54"

De films van Wilcox bestaan uit lagen van elkaar overlappende beelden. Ze zien eruit als ambachtelijk vervaardigd, waardoor de tastbaarheid en de stoffelijkheid van de film worden benadrukt.

Wilcox schiet zijn materiaal op super 8, bewerkt het digitaal en zet het eindresultaat dan weer op 16 mm-film. Met zijn collagetechniek legt hij de vinger op de dunne lijn tussen feiten, verdraaiing en mediastrategieën achter historische verhalen. Vaak brengt hij in zijn korte, stille episodes bekende historische figuren ten tonele. Hij slaagt erin om de grote geschiedenis persoonlijk en intiem te maken.

The films of T. J. Wilcox are composed of layered, overlapping footage and have a distinct, handcrafted quality, which emphasizes the tactility and materiality of film. He shoots his material in super 8, digitally manipulates it, and converts it back to 16mm. His collage technique pinpoints the fine line between fact and fiction, the slippery nature of reality and the mediated strategies that lie behind the construction of historical narratives. His films often feature a star cast of historical characters who feature in short, silent episodes. The artist has a talent for making history personal and intimate.

T.J. WILCOX (USA/°1965)

Wilcox speelt met onze kennis van de taal van het bewegend beeld; hij wijst erop dat geschiedenis kan geconstrueerd zijn zoals een verzonnen verhaal. Zijn werk maakt deel uit van belangrijke collecties (o.a. Museum of Contemporary Art, Chicago, Sammlung Goetz in München). Een van zijn recente solotentoonstellingen was in het Stedelijk Museum Amsterdam.

T.J. Wilcox's work plays with our shared fluency in the language of moving image and points to the fact that history may be constructed as fiction. His work is in major collections, such as the Museum of Contemporary Art, Chicago and the Goetz Collection, Munich. Recent solo exhibitions include the Stedelijk Museum, Amsterdam.



06 PARKEERPLAATS TRENDSON

KANUNNIK DE DECKERSTRAAT 15

Deze ruimte hoort bij een historisch pand in de Schoutetstraat n°4, een voormalig klooster van Bethanië, dat begin 19de eeuw een brouwerij 'In den Posthoorn' werd en nu een zaak van stoffen en binnenhuisdecoratie herbergt.

This space is the rear side of a historic building in Schoutetstraat n°4, a former convent of Bethania which in the 19th century became a brewery. Now it is a textile and interior decoration shop.



↑ Instruction, 2009
Courtesy the artist

APRÈS LA REPRISE, LA PRISE | 2009 | 15'00"

Nieuw werk voor Contour 2009

New work, commissioned by Contour 2009

De film onderzoekt het belang van werk en meer bepaald van veranderende werkomstandigheden bij de vorming van subjectiviteit. Wendelien van

Oldenborgh verbindt drie op het eerste gezicht uiteenlopende thema's: handenarbeid, vrouwen en cultuurproductie. De realisatie gebeurde in samenwerking met enkele vrouwen die vroeger aan de band werkten bij jeansfabrikant Levi's. De fabrieken gingen dicht in dezelfde periode als Renault in Vilvoorde. Door hun ervaring in te brengen in een theaterproductie hebben ze werk gevonden als actrice. Op een gelijkaardige manier heeft de kunstenares samengewerkt met leerlingen van het KTA (Koninklijk Technisch Atheneum) Mechelen.

The new project by Wendelien van Oldenborgh takes as its point of departure the labour movement and more specifically the changing nature of production for the development of subjectivity. She combines three at first sight diverging themes: manual labour, women and production of culture. The film is made in collaboration with a group of women who were former assembly line workers of one of the Levi's jeans factories in Belgium which closed in the same period as Renault, Vilvoorde. By putting forward their experience in a theatre production, the women found new roles as actresses. For the film, the artist also worked with students of the Royal Technical Atheneum Mechelen.

WENDELIE VAN OLDENBORGH (NLD/°1962)

Van Oldenborgh confronteert heden met verleden op een actieve en participatieve manier. Ze neemt historische toestanden als uitgangspunt om sociale omstandigheden te onderzoeken en focust daarbij op relaties en gebaren met betekenis. In 2008 was ze op de Sao Paolo Biënnale en had ze een solotentoonstelling in TENT, Rotterdam. Ze neemt nu ook deel aan de Biënnale van Istanbul.

Van Oldenborgh confronts the past with the present in an active, participatory way. She takes specific historical situations as a starting point to examine social conditions, focusing on relations and gestures in the public sphere. In 2008 she exhibited at the Sao Paolo Biennial and had a solo show at TENT in Rotterdam. This fall she will take part in the Istanbul Biennial.



07 CONTOUR

SINT-ROMBOUTSKERKHOF 2

Deze voormalige kapel en de aanpalende kanunnikswoning waren ooit het thuis van een congregatie van vrome vrouwen. Het gebouw dateert uit het begin van de 19de eeuw. Het ligt aan een plein dat lange tijd het kerkhof van de kathedraal was. Vandaag is Contour Mechelen hier gevestigd.

This former chapel and the adjacent canon's house once housed a congregation of pious women. It was built in the first part of the 19th century and lies on a square that used to be the cemetery of the cathedral. Now it functions as a presentation space for Contour Mechelen.



↑ Images with their Own Shadows, 2008
16mm film, colour, sound, 06'16"
Courtesy Metro Pictures New York and
Annet Gelink Gallery, Amsterdam

IMAGES WITH THEIR OWN SHADOWS 2008 | 06'16"

Maljkovic presenteert deze film samen met een nieuwe installatie. De film is gedraaid in het museum van Vjenceslav Richter, een stichtend lid van EXAT-51, en gebruikt geluidsfragmenten uit het laatste interview met deze kunstenaar en architect. EXAT-51 staat voor Experimental Ateliers, een Kroatische avant-garde groepering die tussen 1950 en 1956 actief was in Zagreb. Ze ijverde voor abstracte, experimentele kunst, wat volledig indruiste tegen het officiële Socialistisch Realisme. Maljkovic probeert het idealisme van toen te vatten, maar beklemtoont ook dat het nodig is in het reine te komen met de geschiedenis om aan de toekomst te kunnen beginnen.

Maljkovic presents both a film and a new, accompanying installation. The film was shot in the museum of EXAT-51 founding member Vjenceslav Richter and uses audio from a final interview with the artist and architect. EXAT-51 – short for Experimental Ateliers – was a group of Croatian avant garde artists and architects active in Zagreb between 1950 and 1956 whose practice aimed to obtain legitimacy for abstract art and experimental art practices, practices that were totally opposed to the officially sanctioned Socialist Realism. Maljkovic's film captures the idealism of the period to prompt a consideration of our own post-ideological times but also to highlight the necessity of coming to terms with history in order to move into the future.

DAVID MALJKOVIC (HRV/°1973)

Maljkovic onderzoekt in zijn beelden, collages, films en installaties de historische, culturele en ideologische erfenis van modernistische projecten in Kroatië. Zowel het MoMA (New York) als het Stedelijk Museum (Amsterdam) bezitten werk van Maljkovic. In 2008 was hij op de 5de Biënnale van Berlijn. Deze herfst heeft hij een solotentoonstelling in het Reina Sofia Museum in Madrid.

In his collages, films, and installations, Maljkovic investigates the historical, cultural, and ideological legacy of modernist projects in Croatia. His work can

be found in major public collections such as MoMA, New York and the Stedelijk Museum, Amsterdam. In 2008 he was included in the 5th Berlin Biennial. This autumn he will have a solo exhibition at the Reina Sofia Museum, Madrid.



08 FIGURENTHEATER DE MAAN

MINDERBROEDERSGANG 1 + 3

Euwenlang was dit de "Heilige Geesttafel" van de Sint-Romboutsparochie, een liefdadigheidsinstelling voor armen, wezen en geesteszieken. Onder het Frans bewind werd het in 1794 een "Bureau de Bienfaisance", een soort van OCMW. Al meer dan 30 jaar floreert er het figurentheater, gesticht door Jef Contryn.

For centuries this was a charitable institution of the St. Rumbold's parish, a so called Table of the Holy Spirit for the poor, the orphans and the mentally ill. Under French government it became an official Bureau for Charity. Since more than 30 years it houses a famous puppet theatre, founded by Jef Contryn.

EXTRA

*Gratis toegang tijdens de Open Monumentendag 2009
op zondag 13 september van 10.00 tot 20.00 uur.*

Free acces September 13, 10 AM to 8 PM

► BLAUWE ZAAL • BLUE ROOM

CHARLEROI. IN MEMORY OF WEALTH, CELEBRATION AND RELIGION | 2009 | 10'00"

Nieuw werk voor Contour 2009

New work, commissioned by Contour 2009



↑ Charleroi. In memory of wealth, celebration and religion
Courtesy of the artist, Galerie Isabella Bortolozzi, Berlin and
Loraini Alimantiri/Gazonrouge, Athens

Sapountzis' nieuwe installatie is een mengeling van video, performance en kunst in de publieke ruimte. Hij laat zich inspireren door Mechelse historische monumenten. Hij organiseert een confrontatie van heden en verleden, in die zin dat hij de symboliek doorbreekt en de politieke en culturele mechanismen blootlegt die het ontstaan van monumenten verklaren. Hoe is de relatie tussen de huidige stadsbewoners en hun met geschiedenis beladen publieke ruimte?

Sapountzis's new installation combines video, performance and sculpture, inspired by the historical monuments in Mechelen. The project engenders a confrontation of the present with the past, disrupts the symbolic apparatus of monuments, questions the political and cultural mechanisms that facilitates and enables their production and prompts us to re-think the relationship between the individual and historicised public space.

YORGOS SAPOUNTZIS (GRC/'1976)

Sapountzis is geboeid door de rol en betekenis van monumenten en standbeelden. Hij staat momenteel op de shortlist voor de Deste Prijs in Athene. In 2008 had hij een solopresentatie in de Statements op Art Basel. Recentelijk exposeerde hij nog in het Kunstverein Arnsberg en in het Künstlerhaus Stuttgart.

Sapountzis's work centres on an experimentation with monuments and public sculptures in order to question their role, function and meaning in public space. He is currently shortlisted for the Deste Prize, Athens. In 2008 he had a solo presentation in State-ments at Art Basel. Recent exhibitions have been at the Kunstverein Arnsberg and the Künstlerhaus Stuttgart.

► ZOLDER • ATTIC

LA FÉE ELECTRICITE | 2007 | 12'00"

ZONDER TITEL • UNTITLED | 2009

Nieuw werk voor Contour 2009

New work, commissioned by Contour 2009



↑ La Fée Electricité, 2007
Courtesy the artist + Galerie Ben Kaufmann, Berlin

'La Fée Electricité' is een bijna fictieve kroniek van de lancering van het elektrische licht in het midden van de 19de eeuw. Hoe reageerden de mensen op dat magische fenomeen?

In zijn nieuwe film gebruikt Bunte de Belgische art nouveau architectuur als een aanleiding om na te denken over de vroegere visies op moderniteit en over het blinde vooruitgangsgeloof. Het begrip 'universele waarheid' wordt op de helling gezet en in de plaats ervan komt iets dat veel minder zeker en meer subjectief is, gelardeerd met fragmenten van mythen en geschiedenis.

Bunte presents a new film and 'La Fée Electricité'. The latter is a quasi-fictitious chronicle of episodes which comment on the advent of the electric light and people's reactions to it when it emerged in the middle of the nineteenth century.

His new film, on the other hand, revolves around Belgian Art Nouveau architecture to call into question the grand visions of early modernity and the blind faith in progress. The notion of "universal truth" is destabilised in favour of something less certain and more subjective, negotiated through an encounter with fragments of myths and history.

ANDREAS BUNTE (DEU/°1970)

In zijn 16mm-films onderzoekt Bunte de geschiedenis van ideeën en vroegere hoofdstukken in de westerse cultuur. Hij heeft vooral oog voor moderniteit en voor de gevolgen van technologische veranderingen voor de samenleving. Dit jaar had hij een solotentoonstelling in Kunstverein Bielefeld en werd werk van hem opgenomen in VideoKoop, Düsseldorf.

Andreas Bunte's 16mm films probe the history of ideas and previous chapters of Western culture, with a particular view on modernity and the changes wrought on society by technological progress. This year Bunte had a solo exhibition at the Kunstverein Bielefeld, Germany. In 2008 his work was included in VideoKoop, at the Julia Stoschek Collection, Düsseldorf.



09 DE GARAGE

ONDER-DEN-TOREN 12

De Garage is sinds 2000 Ruimte voor Actuele Kunst. Ze maakt deel uit van het Cultuurcentrum Mechelen. Voorheen was het een loods voor auto's van het stadsbestuur. De oorspronkelijke garagevorm is er nog in herkenbaar.

Since 2000, The Garage operates as a space for contemporary art, part of the Cultural Centre of Mechelen. Before it was a parking garage for cars of the municipality. The original shape of the garage is still visible.



↑ The Time Surgeon, 2007
Courtesy the artist and Matt's Gallery, London

THE TIME SURGEON | 2007 | 63'00"

Een absurdistische en hoogst theatrale installatie waarin taal wegglijdt van zijn algemeen aanvaarde betekenis en bedreigende en manipulatieve trekken krijgt. De inspiratie komt deels van het toneelstuk 'Krapp's last tape' van Samuel Beckett (1958) en van de kortfilm 'La Jetée' van Chris Marker (1962). De video heeft twee protagonisten: een personage zonder lichaam, opgesloten in een geluidsopname, en een sinistere, sadistische 'tijdchirurg' die de vooruit- en terugspoelknoppen gebruikt als foltertuigen om het slachtoffer heen en terug in de tijd te sturen. Ze strijden om de controle over de taal.

The 'Time Surgeon' is an absurdist, highly theatrical video installation (partly inspired by Samuel Beckett's 'Krapp's Last Tape' and Chris Marker's 'La Jetée') where language has gone astray of its rationally accepted meaning and has acquired threatening, manipulative qualities. The video installation centres around a twisted narrative in which a disembodied character – imprisoned within a tape recorder – and the 'Time Surgeon', a sinister, sadistic character who uses the fast forward and rewind button to torture and send his 'victim' forwards and backwards in time, struggle for the control of language.

NATHANIEL MELLORS (GBR/°1974)

Mellors maakt ad-hoc sculpturen, psychedelisch theater en satirische films die het gebruik en de rol van taal als onderwerp hebben. Dit jaar was hij opgenomen in de Tate Triennial, Londen. Momenteel heeft hij een solotentoonstelling in het Stedelijk Museum Bureau, Amsterdam, en is er werk van hem in ArtSway's New Forest Pavilion op de Biënnale van Venetië.

Mellors creates ad-hoc sculptures, psychedelic theatre, and satirical films that explore the use and role of language. This year he was included in the Tate Triennial, London and had a solo exhibition at the Stedelijk Museum Bureau, Amsterdam. Currently he is also included in the Artsway New Forest Pavilion in the Venice Biennial.



10 STEDELIJK MUSEUM SCHEPENHUIS

STEENWEG 1

Een gotisch gebouw in witte zandsteen uit de 13de-14de eeuw, vermoedelijk het oudste stenen stadhuis in Vlaanderen. Van 1471 tot 1616 was het de vergaderplaats van de Grote Raad, het hoogste rechtscollege in de Nederlanden. Nu is het een onderdeel van de Mechelse Museumas, samen met het Hof van Busleyden en de Brusselsepoort.

Old House of Aldermen. This 13th-14th century Gothic building in white sandstone may be the oldest brick-built town hall in Flanders. From 1471 to 1616 it was the meeting place of the Great Council, the highest court in The Netherlands. Now it is part of a group of museums in Mechelen, together with the Hof van Busleyden and the Brusselsepoort.



↑ Stalin by Picasso or Portrait of Woman with Moustache, 2008
Video, PAL, colour, sound, 30'00"
Courtesy the artist

► KELDER BASEMENT

STALIN BY PICASSO OR PORTRAIT OF WOMAN WITH MOUSTACHE | 2008 | 30'00"

Pablo Picasso maakt in 1953 een tekening van Josef Stalin op vraag van het Franse communistische weekblad 'Les Lettres Françaises'. De schilder is op dat moment lid van de communistische partij. Het portret is bedoeld als ode aan de pas overleden Russische leider. Tot grote verbazing van Picasso veroorzaakt zijn tekening een schandaal. De film schetst de persoonlijke, politieke, artistieke en mediagevolgen van de simpele daad van een kunstenaar.

In 1953 Pablo Picasso – a member of the Communist Party – made a drawing of Joseph Stalin commissioned by the French communist weekly 'Les Lettres Françaises', a portrait that was intended as a tribute to the recently deceased leader. Much to Picasso's surprise, his drawing caused a scandal. The film traces the personal, political, artistic and media implications of a simple artistic act.

LENE BERG (NOR/'1965)

Lene Berg werkt met video, fotografie en tekst. Daarmee onderzoekt ze de relatie tussen hedendaagse beelden en overgeërfde conventies, tussen feiten en clichés, tussen artistieke vrijheid en politieke agenda's. Onlangs was er werk van haar op de Biënnales van Sydney (Australië) en Taipei (Taiwan).

Lene Berg works with video, photography and text. She explores the relationship between contemporary images and inherited conventions, between clichés and facts, between artistic freedom and political agendas. Berg's work was recently included in the Sydney Biennial ('08) and the Taipei Biennial ('09).

► **GELIJKVLOERSE VERDIEPING**
GROUND FLOOR

BLACK BOX | 2009 | 12'00"

Nieuw werk voor Contour 2009

New work, commissioned by Contour 2009



↑ Black box, 2009
HD Video, colour, sound, 12'00"
Courtesy the artist

9/11 markeert het begin van de 21ste eeuw. Herman Asselberghs vraagt zich af waarom we de nieuwe eeuw laten beginnen met zo'n destructief beeld. Hij stelt een moment voor met minder spektakelwaarde en een groter politiek potentieel: 2/15, de dag waarop 30 miljoen mensen wereldwijd protesteerden tegen de eenzijdige beslissing van de Verenigde Staten om een zogenaamde preventieve oorlog te beginnen in Irak. Op de kruising van poëzie en politiek nodigt Asselberghs ons uit stil te staan bij de weerslag van mediabeelden op onze maatschappij en ons in te beelden wat de mogelijkheden van een alternatief medialandschap zouden zijn.

The event that, without a doubt, marked the beginning of the new century in popular consciousness and is a benchmark for the mass media is 9/11. Asselberghs' film questions why we should want to embark into the new century with such a destructive and spectacular image and proposes to opt for a more redemptive and emancipatory moment with little spectacle value but more political potential, 2/15 the day the world protested against the US government's decision to invade Iraq. At the crossroads between poetry and politics, Asselberghs' film urges us to consider the multiple implications of media images in our society as well as to imagine what the possibilities might be for an alternative media landscape.

HERMAN ASSELBERGHS (BEL/*1962)

Asselberghs is kunstenaar en schrijver. Hij doceert aan de Hogeschool Sint-Lukas Brussel en is daar ook stafid van het Transmedia Postgraduaat. Hij is stichtend lid van Auguste Orts, een productieplatform van kunstenaars met bewegend beeld. Zijn films toeren wereldwijd naar musea en festivals, zoals Tate Modern en Rotterdam Film Festival.

Asselberghs is an artist and writer. He teaches at the Hogeschool Sint-Lukas in Brussels and is staff member of the Transmedia Master course. He is a founding member of Auguste Orts, a Brussels-based production platform for film and video. His films have been screened in major museums and festivals world wide, such as Tate Modern and Rotterdam Film Festival.



11 **PASTORAAL CENTRUM**

PELIKAANSTRAATJE

Van het einde van de 16de eeuw tot 1970 werden jongemannen hier opgeleid tot priester. Nu worden de ruimtes gebruikt voor vergaderingen, logies, archivering e.d.. Er is een indrukwekkende aula en een barokke eetzaal.

Young men were trained to become priests here from the end of the 16th century until 1970. Now the building is used for a variety of events and features a choice of unique rooms, including the imposing aula and a Baroque-style banqueting hall.

► AULA

TAKING TURNS | 2009 | 08'33"

Belgische première • Belgian premiere



↑ Taking Turns, 2009
Courtesy Zeno X Gallery, Antwerp

Vormelijk zowel als inhoudelijk sluiten de films van Michaël Borremans nauw aan bij de rest van zijn werk. 'Taking Turns' toont twee op het oog identieke vrouwelijke figuren die zich in een krappe, donkere ruimte bevinden, ergens in een vaag verleden. Er ontspint zich een bizar verhaal waarin een vrouw de torso van een levensgrote mannequinpopp vast te houden die er net als zij uitziet. Ze draait de torso rond op een horizontaal oppervlak op zo'n manier dat er spanning en dreiging ontstaat. In een claustrofobische en verstikkende ruimte schept Borremans een hypnotiserende atmosfeer van onbehagen en geheimzinnigheid.

Formally and thematically, Borremans' films are very closely tied to the paintings and drawings for which he has become known. His most recent film centres around two identical female figures that inhabit a dark, confined space. A bizarre episode unfolds where one woman holds the torso of a life size mannequin with exactly the same features as her own, and slowly moves and rotates the torso on top of a horizontal surface building up a sense of subdued suspense and latent threat. In a claustrophobic, oppressive space Borremans creates a hypnotic atmosphere that is permeated by a sense of unease and the uncanny.

MICHAËL BORREMANS (BEL/°1963)

De tekeningen en schilderijen van Borremans zijn te vinden in musea en collecties over de hele wereld, zoals MoMA, New York, en Kunstmuseum, Basel.

Michaël Borremans' drawings, paintings and films can be found in major museums such as MoMA, New York and the Kunstmuseum, Basel.

► ZAAL SUENENS [1STE VERDIEPING]
ROOM SUENENS [1ST FLOOR]

THE SHIP OF FOOLS | 2007 | 07'23"



JULIAN ROSEFELDT
↑ The Ship of Fools, 2007
Courtesy Arndt & Partner, Berlin / Zurich

De filminstallatie bestaat uit vier scènes en speelt zich af in en rond Schloss Sacrow, nu werelderfgoed, destijds bewoond door een hoge Nazimilitair. Door gebruik te maken van de geschiedenis, roept Rosefeldt schimmen uit het verleden op en associeert ze met hedendaagse uitingen van nationalisme en nationaal gevoel.

'The Ship of Fools' (2007) is a four-channel film installation set in Schloss Sacrow, a World Heritage site near Potsdam, which was used by a Nazi officer during world war two. It is this history that Rosefeldt builds on thus summoning the ghosts of the past and sparking off a host of political associations and issues regarding nationalism and national sentiment, which continue to resonate today.

JULIAN ROSEFELDT (DEU/*1965)

Rosefeldt maakt video-installaties die opvallen door hun visuele kracht, cinematografische gelaagdheid en technische perfectie en verkent daarbij verschillende vertelmethodes. Het geweten van de kijker wordt op een verleidelijke en haast achteloze manier geprikkeld. Zijn werk bevindt zich in grote collecties zoals MoMA, New York, en TBA-21 Thyssen-Bornemisza, Wenen. Dit jaar heeft hij een solotentoonstelling in Kunstmuseum Bonn.

Rosefeldt produces visually arresting, cinematographically complex and technically immaculate video installations, which explore different narrative methodologies. His work is in major collections such as the Museum of Modern Art, New York and Thyssen-Bornemisza Art Contemporary, Vienna. This year he will have a solo exhibition at the Kunst-museum Bonn.

► DE VLAAMSE ZAAL [1STE VERDIEPING] THE FLEMISH ROOM [1ST FLOOR]

ZONDER TITEL • UNTITLED | 2009

Nieuw werk voor Contour 2009

New work, commissioned by Contour 2009



↑ HEMESSEN, Caterina van (1527-1566)
Self portrait, 1548
Oil on canvas
Öffentliche Kunstsammlung, Basel

Buckingham verzoekt de toeschouwer de geschiedenis en de opbouw ervan te ervaren en te voelen hoe dicht die bij het heden staat. In dit geval verdiept hij zich in de biografie en het zelfportret via het leven en werk van een der meest intrigerende Vlaamse kunstenaars van de 16de eeuw, bij hoge uitzondering een vrouw, Caterina van Hemessen. Misschien is ze wel de eerste die zichzelf heeft afgebeeld aan een schildersezel. Buckingham bekijkt van Hemessens zelfportret uit 1548 vanuit een hedendaags perspectief. Haar beeld begroet de toeschouwer en laat even onze tijd synchroon lopen met de hare.

Buckingham's work invites the viewers to experience history and its constructive methods, as well as to feel its proximity to the present. The artist's contribution to Contour looks at the topics of biography and self-portraiture through the life and work of one of the most famous Flemish artists of the 16th century, Caterina van Hemessen, one of the few female artists of her time. In Buckingham's project van Hemessen's self-portrait of 1548 is viewed from the perspective of the present day. Her image hails the viewer and synchronizes, for a moment, our time with hers.

MATTHEW BUCKINGHAM (USA/*1963)

Buckingham gaat uit van de vraag hoe geschiedenis wordt gemaakt én verteld. Hij kiest momenten uit het verre of recente verleden die nog relevant zijn voor nu. Zijn werk is al getoond op bekende plaatsen zoals MoMA, New York, Hamburger Bahnhof, Berlijn, en Whitechapel, Londen. Er loopt een retrospectieve in het Reina Sofia Museum, Madrid.

Buckingham's work is rooted in historical investigation and in exploring how history is both constructed and narrated. He has exhibited widely all over the world including at the Museum of Modern Art, New York, the Hamburger Bahnhof, Berlin, and Whitechapel Art Gallery, London. This summer Buckingham has a retrospective exhibition at the Reina Sofia Museum, Madrid.



► **ZAAL DE SWAEN [1STE VERDIEPING]**
ROOM DE SWAEN [1ST FLOOR]

THE JOURNEY | 2009 | 05'00"

Nieuw werk voor Contour 2009

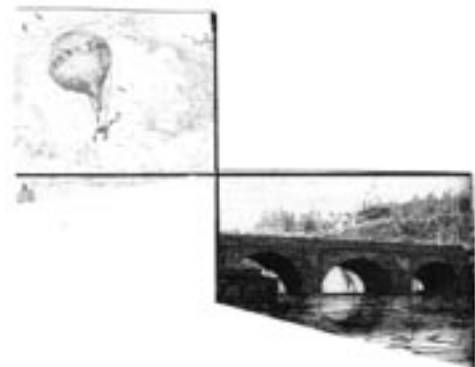
New work, commissioned by Contour 2009

12 DE MET

GROTE MARKT 29

Al in de 16de eeuw was dit een voornaam hotel, De Zwaan. De jonge Karel V keek in 1510 vanop het balkon naar een hertenjacht die op het marktplein voor hem werd geënceneerd. In de 20ste eeuw werd het eerst Cinema Royal, met vertoningszaal en dansgelegenheid, en later Café Royal, met biljarttafels.

Since the 16th century this was a distinguished hotel, called The Swan. From its balcony The young Emperor Charles V watched a deer hunt staged for him at the Grand Market Place. In the 20th century it first became the Cinema Royal with a theatre and a dancing club and later the Café Royal with billiard tables.



Het werkterrein van Mira Sanders is de geschiedenis en de evolutie van het toerisme, de toegenomen mobiliteit, de democratisering van het reizen sinds midden vorige eeuw. Haar vraag is hoe zich dat vertaalt in beelden. Een oude postkaart van een uitkijktoren in Heist-op-den-Berg zet haar op gang. Ze onderzoekt de afbeeldingen van toeristische pleisterplekken en zet ze om in tekeningen in de hoop hun betekenis te ontrafelen.

Mira Sanders' new project takes as its point of departure the history and evolution of tourism, the question of increased mobility and travel that was democratised at the second half of the twentieth century, and how this history is represented as image. Beginning with an old post card of a landscape observation tower in Heist-op-den-Berg, Sanders proceeds to examine a whole host of images of tourist monuments and landmarks, translating them into drawings to examine their meaning.

MIRA SANDERS (BEL/°1973)

Haar werk - een mengeling van video, tekeningen en installaties - is een onderzoek naar representatie, hoe dingen worden afgebeeld. Onlangs verbleef ze in het Chinese-European Art Centre van de Xiamen Universiteit en stelde ze daar ook tentoon. In 2007 was ze laureaat van de Prijs van de Jonge Belgische Schilderkunst.

Mira Sanders' multi-disciplinary practice revolves around issues of representation. Recently, she was artist-in-residence at the CEAC (Chinese-European Art Center) of the Xiamen University in China and also exhibited there. In 2007 she was laureate of the Young Belgian Painting Award.

↑ The Journey, 2009
 Single channel video, video, 05'00"
 Courtesy the artist and Galerie Filles du Calvaire, Brussels

► **ZAAL DE ROYAL [1STE VERDIEPING]**

ROOM DE ROYAL [1ST FLOOR]

8 | 2007 | 08'10"



↑ 8, 2007
Courtesy Art: Concept, Paris

Von Brandenburg is bekend om haar persoonlijke, stille tableaux vivants in zwart-wit op 16 mm-film. Ze portretteert veelal individuen in nauwkeurig uitgewerkte poses die enigmatische bewegingen uitvoeren. In dit geval glijdt de camera in één lang shot langs de kamers van een barok kasteel. De ruimtes van nu worden via een spookachtige filter van historische referenties in een sfeer van malaise gedompeld, in een zwaar fin-de-siècle gevoel. Zo verbindt von Brandenburg de onzekerheid van onze tijd met die van het verleden, op een metaforische en niet zozeer narratieve manier.

Ulla von Brandenburg has become known for her signature tableaux vivants, silent, black and white 16mm films, which portray almost static arrangements of individuals, in carefully choreographed poses performing enigmatic gestures. In '8', a film which was shot in a Baroque castle, the spaces of the present day are translated through the ghostly filter of historical reference, evoking a sense of fin de siècle malaise and connecting our own time's uncertainties with those of the past in a metaphorical rather than narrative way.

ULLA VON BRANDENBURG (DEU/°1974)

Film, tekening, collage, installatie en performance: het zijn allemaal aspecten van haar werk. Onlangs had ze een solotentoonstelling in Le Plateau, Parijs. Momenteel neemt ze deel aan de tentoonstelling 'Making Worlds' van curator Daniel Birnbaum op de Biënnale van Venetië. Later dit jaar is ze op de Biënnale van Istanbul.

Ulla von Brandenburg employs a variety of media in her work, including film, drawing, collage, installation and performance. This year she had a solo exhibition at Le Plateau in Paris and she is also currently included in the Venice Biennial, in the exhibition 'Making Worlds', curated by Daniel Birnbaum.

Het startpunt van Contour 2009 is 01. Je kan er terecht voor tickets, de catalogus en een gratis voorproef.

De totale kijktijd van Contour 2009 bedraagt meer dan 5 uur. De totale wandeltijd van Contour 2009 is zowat 1 uur. Alles van Contour zien op één dag kan maar hoeft niet. Je ticket blijft geldig tijdens de hele duur van Contour. Je mag dus zo vaak terugkomen als je wil.

IS CONTOUR IETS VOOR MIJ?

Probeer de gratis voorproef op 01. De Israëlische kunstenares Yael Bartana toont een redevoering van een Poolse intellectueel. Hij roept op tot een terugkeer van de Joodse gemeenschap die werd vervolgd tijdens WOII.

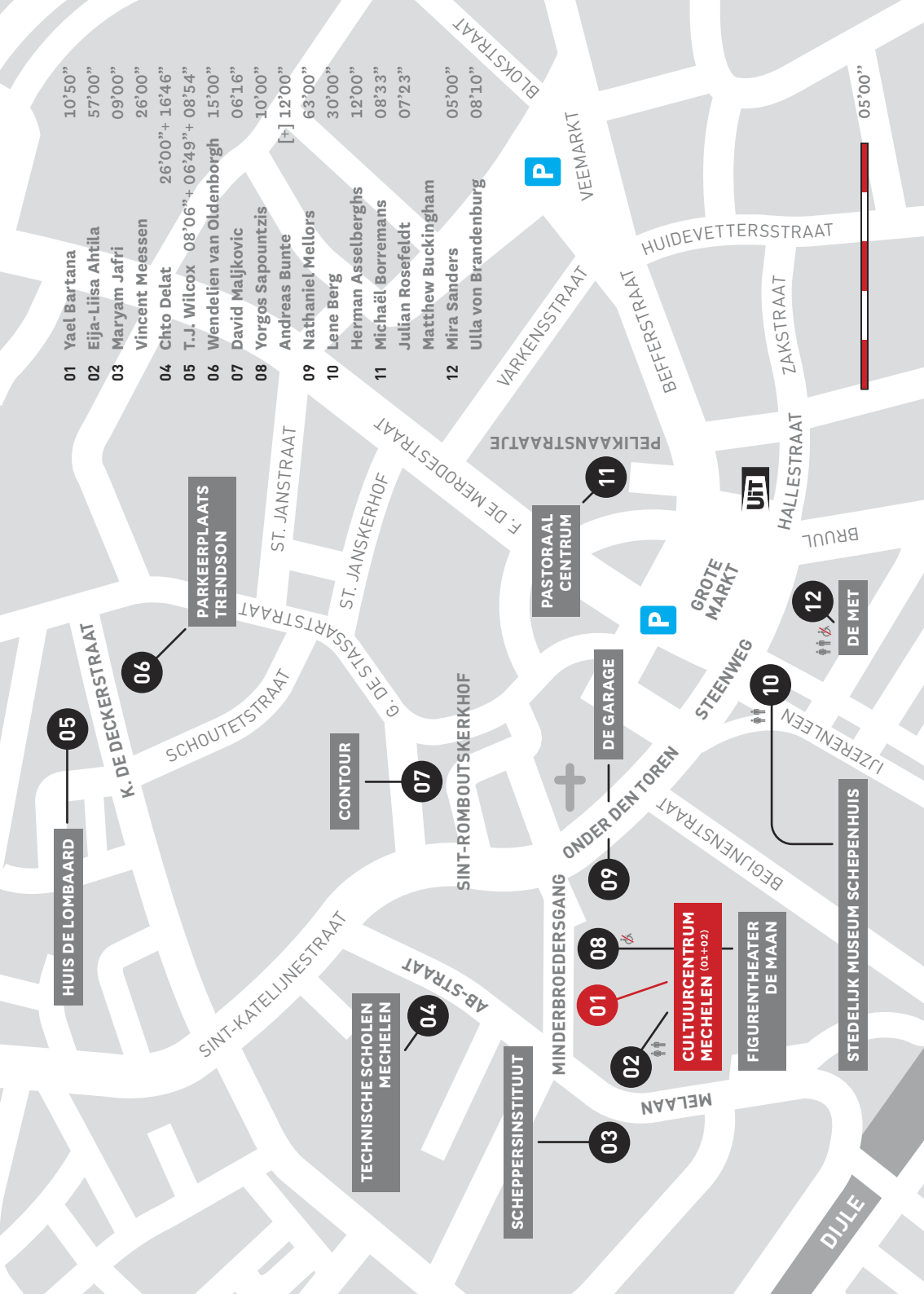
IK HEB MAAR EEN UURTJE

Kies dan best voor 01 (*Bartana*), 02 (*Ahtila*) en 11 (*Borremans + Rosefeldt + Buckingham*).

EEN GOEDE DWARSDOORSNEDE VAN CONTOUR 2009

Dit is de route van de wandeling met gids:

01 + 02 + 03 + 08 + 11 + 12. Reken op ongeveer twee uur.



- 01 Yael Bartana
- 02 Eija-Liisa Ahtila
- 03 Maryam Jafri
- Vincent Meessen

10'50"
57'00"
09'00"
26'00"

- 04 Chto Delat
- 05 T.J. Wilcox
- 06 Wendelien van Oldenborgh
- 07 David Maljkovic
- 08 Yorgos Sapountzis

26'00" + 16'46"
08'06" + 06'49" + 08'54"
15'00"
06'16"
10'00"

- 09 Nathaniel Mellors
- 10 Lene Berg
- Herman Asselberghs
- 11 Michaël Borremans
- Julian Rosefeldt
- Matthew Buckingham
- 12 Mira Sanders
- Ulla von Brandenburg

[+] 12'00"
63'00"
30'00"
12'00"
08'33"
07'23"
05'00"
08'10"

PARKEERPLAATS
TRENDSON

PASTORAAL
CENTRUM

CULTUURCENTRUM
MECHELEN (01+02)

FIGURENTHEATER
DE MAAN

STEDELIJK MUSEUM SCHEPENHUIS

HUIS DE LOMBAARD

CONTOUR

SCHEPPERSINSTITUUT

TECHNISCHE SCHOLEN
MECHELEN

DE MET

06

05

04

07

01

08

09

02

03

11

10

12

MELAN

MINDERBROEDERSGANG

ONDER DEN TOREN

STEENWEG

GROTE
MARKT

PELIKAANSTRATJEE

VARKENSSTRAAT

BEEFFEEBRSSTRAAT

HUIDEVETTERSSTRAAT

HALLESTRAAT

BRUUL

ZAKSTRAAT

DIJLE

05'00"

